

I

(Meddelelser)

DOMSTOLEN

DOMSTOLEN

DOMSTOLENS KENDELSE

(Første Afdeling)

af 22. marts 2002

i sag C-24/02, **Marseille Fret SA mod Seatrano Shipping Company Ltd** (anmodning om præjudiciel afgørelse fra Tribunal de commerce de Marseille) ⁽¹⁾

(»Bruxelles-konventionen — protokol vedrørende Domstolens fortolkning af konventionen — forordning (EF) nr. 44/2001 — spørgsmålet om, hvilke nationale domstole der har beføjelse til at anmode Domstolen om at træffe præjudiciel afgørelse — Domstolen åbenbart inkompetent«)

(2002/C 219/01)

(Processprog: fransk)

(Foreløbig oversættelse. Den endelige oversættelse vil blive offentliggjort i Samling af Afgørelser)

I sag C-24/02, angående en anmodning, som Tribunal de commerce de Marseille (Frankrig) har indgivet til Domstolen for i den for nævnte ret verserende sag, Marseille Fret SA mod Seatrano Shipping Company Ltd, at opnå en præjudiciel afgørelse vedrørende fortolkningen af konventionen af 27. september 1968 om retternes kompetence og om fuldbyrdelse af retsafgørelser i borgerlige sager, herunder handelssager (EFT 1972, L 299, s. 32), som ændret ved konvention af 9. oktober 1978 om Kongeriget Danmarks, Irlands og Det Forenede Kongerige Storbritanniens og Nordirlands tiltrædelse (EFT L 304, s. 1, og — den ændrede tekst — s. 77), ved konvention af 25. oktober 1982 om Den Helleniske Republiks tiltrædelse (EFT L 388, s. 1), ved konvention af 26. maj 1989 om Kongeriget Spaniens og Den Portugisiske Republiks tiltrædelse (EFT L 285, s. 1) og ved konvention af 29. november 1996 om Republikken Østrigs, Republikken Finlands og

Kongeriget Sveriges tiltrædelse (EFT 1997 C 15, s. 1), samt af Rådets forordning (EF) nr. 44/2001 af 22. december 2000 om retternes kompetence og om anerkendelse og fuldbyrdelse af retsafgørelser på det civil- og handelsretlige område (EFT 2001 L 12, s. 1), har Domstolen (Første Afdeling), sammensat af afdelingsformanden, P. Jann (referende dommer), og dommerne M. Wathelet og A. Rosas; generaladvokat: L.A. Geelhoed; justitssekretær: R. Grass, den 22. marts 2002 afsagt kendelse, hvis konklusion lyder således:

De Europæiske Fællesskabers Domstol har klart ikke kompetence til at besvare de spørgsmål, som Tribunal de commerce de Marseille har forelagt ved dom af 22. januar 2002.

⁽¹⁾ EFT C 97 af 20.4.2002.

Anmodning om præjudiciel afgørelse forelagt ved kendelse afsagt den 4. juni 2002 af Østre Landsret i sagen REMEDAN af 1985 ApS mod Skatteministeriet

(Sag C-226/02)

(2002/C 219/02)

Ved kendelse afsagt den 4. juni 2002, indgået til Domstolens Justitskontor den 17. juni 2002, har Østre Landsret i sagen REMEDAN af 1985 ApS mod Skatteministeriet forelagt De Europæiske Fællesskabers Domstol en anmodning om præjudiciel afgørelse af følgende spørgsmål: